

大漢公報

中華民國二十一年元月七號

(星期三)

孔子誕辰二千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年十一月拾九

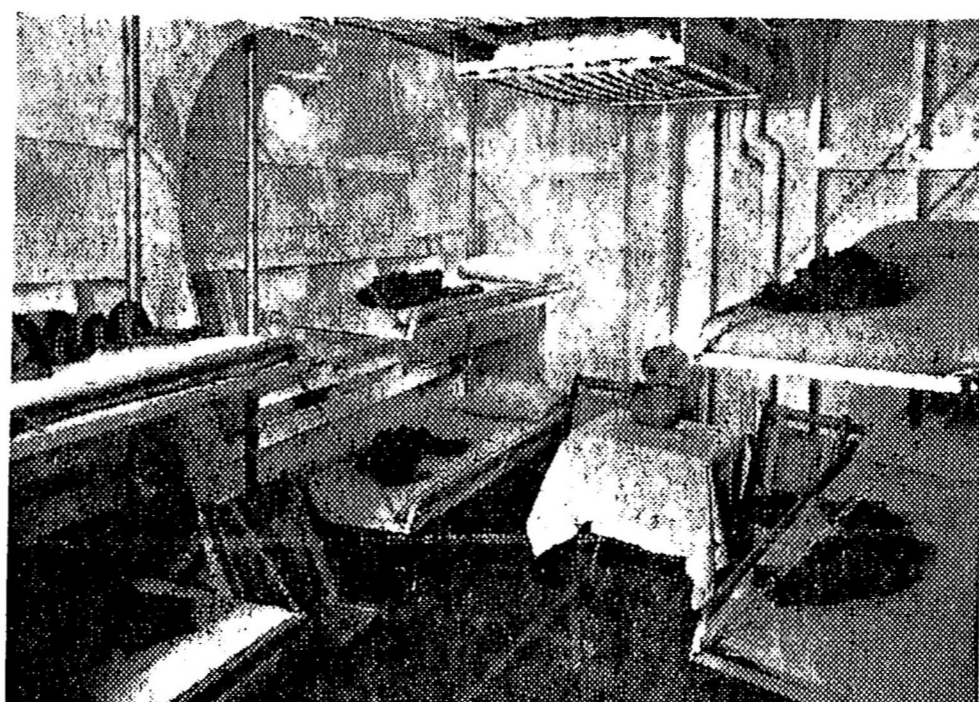
特載

介克責蔣中正書(八)

古者三載考績，三考黜陟幽明。今之與古，情勢異殊，墨守舊制，亦有未便。然公用人，豈月履升，進不以功，三朝罷革。退不以罪，媚己者僅一月而數遷，不阿者雖多年而不轉，亦豈情理哉。市井無賴，得管兵符，奸商市儈，獲據要津。末學小生，竟膺重寄。某也為宋美齡洗禱而得官，(聞某人持美齡內褲喚半小時始入盆中)某也為孫亞文修脚而致顯，濟濟多才。洋洋大觀。昔孟嘗之門，蓄鴉鳴狗盜之客。王介甫猶以為羞，而况洗禱修脚之徒哉。桂省白健生者，亦有為之青年也。然修養未足，謙公廳下時，公不善為誘掖而獎進之。使成良器，而反使之與己為仇。是亦公之過也。公自以為今世英雄，前無古人。後無來者。而不知雄其所謂雄，非吾所謂雄也。就令公為真英雄，亦不能違眾專欲。而有所成就。袁世凱者，僕雖不認其有雄才大略，然實中國近代一健者。其手腕魄力，直至今日，除尚未登政治舞臺之魁奇異能之士外，無量足與抗衡者。且其時代文武百官中多能士。然卒以違反民意，身敗名裂，為天下笑。矯矯虎臣，桓桓武士，終無濟焉。民國紀元前，墨西哥有專制總統名墨亞士者，亦壹時之雄也。專橫跋扈，墨民怨憤，振臂一呼，共起逐之。墨亞士遂於西歷一千九百拾壹年出奔。公自問聰明才智，能及袁世凱乎。能及墨亞士乎。不能也。不能也。公以為所倚恃之某某人，文可興邦，武能定國。然其而笑，自慶得士。謂可使公成泰山之不倒。不知所謂文者，筆下雖有千言，胸中實無一策。武者之能力，又僅作導師長而止。且止可供人驅策，而不能獨當壹面。與公所期，相去奚啻萬萬。即公亦僅一能戰之將，而非善戰之將。戰將而非大將。將兵則可，將將非宜。倘欲為中國之獨裁者，全低限度，須具出將入相才。而公則何如。公居恒以意大利之葛里尼尼自擬。

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美



本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當當游覽自如如享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置旋旋諸君倘祈留意各搭客須依期前一日下午搭船

企李倫總統
元月十日
至亞市總統
元月廿四

小便為人或六四有小大船司本
便家利者八人容房艙均每公
小及家均處理代總人華埠城
之同馬機安均處理代總人華埠城

表目價

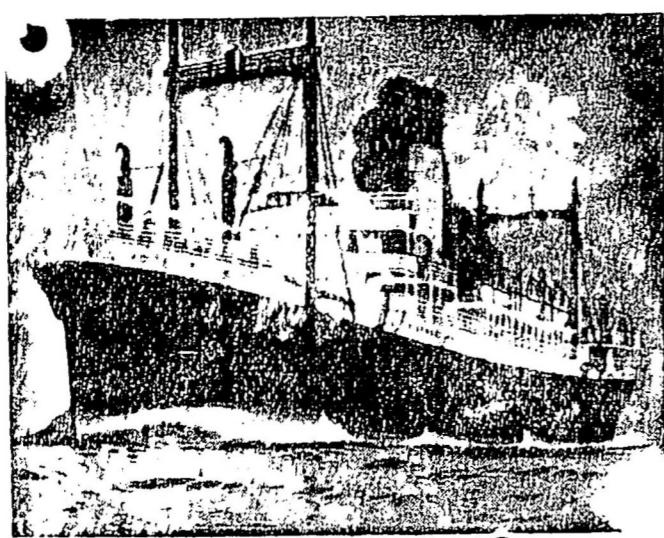
本報價日本埠派到每月取銀七毛五
若派不到者郵費寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五一月一元
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總理美國郵船公司客務兼
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電
費倘胞光顧請到均安棧面商或直接函
商便安

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行
二月廿三號
二月廿四號
三月十七號
三月十八號
四月七號
船費二樓七十五元
大船五十五元

船名
沙臣
沙利
沙羅
沙羅

到雲城埠
元月十三號
元月廿三號
二月廿四號
三月十七號
三月十七號

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當當游覽自如如享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置旋旋諸君倘祈留意各搭客須依期前一日下午搭船

號安均處理代埠城 安均處理代埠城
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話
Fair 2238X 住宅 Sey. 8703 館醫
間時館在
點九至七點五至兩點三至二
點九至七點五至三點下拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
(五拾壹號) 接洽
不取銀電報
代收電費

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒為盜匪偵悉而竊取之也華友諸君若何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將款劫去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行為是

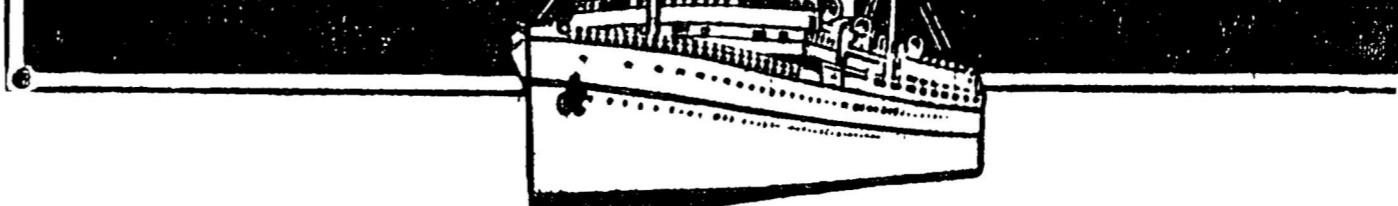
又未匯款回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價銀如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之款安抵中國

加拿大資路銀行披露

馬駿代理 詩晏亞公司 鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

詩亞亞輪船公司



港香到天七拾

色特大四之同不別與

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

太平洋客務總司理司徒鹿佈

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大元月十七日	
俄國皇后元月卅一日	
日本皇后二月廿八日	
亞洲皇后三月十四日	
坎拿大三月廿七日	
俄國皇后四月十一日	
日本皇后四月廿五日	

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

各埠新聞

洪門盛會彙誌

域多利函致公總堂於四號選舉新職員。由晚八時投票。一時揭曉。當選者正會長...

懸紅緝兇廣告

啟者本族宗人林卓於前年十月十八日慘被兇徒劫去...

脫離國民黨

啟者弟前蒙友人介紹入國民黨。因因經濟艱難...

歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳六號。每房按有暖汽...

鳴謝啟事

啟者弟等僑居溫地。昨因工或商。向與僑胞...

鄧雲章啟事

啟者前蒙全加總堂社諸叔父過愛。公舉弟歷任總堂...

域埠岡州會館廿年職員表

- 正會長 李春成 副會長 李廷貴 正財政 李廷貴 副財政 李廷貴...

紀念預告

啟者本總會館擇元月十八號舉行七週年紀念慶典...

關隴西總堂啟事

為通告事。照得本堂前經發出額捐圖書。揭幕佈告在案...

雲埠林九牧公所廿年職員表

- 總理 林友 財政 林友 文書 林友 幹事 林友...

承受廣告

啟者本埠盧文容保李貴等之菜園。今因容保李貴兄弟志圖...

心田織造告白

今朝香港滙價每百貳十五元二毫

鳴謝

本社客歲臘月廿五日舉行拾貳週年紀念。荷蒙各埠洪門代表...

承受廣告

啟者本埠盧文容保李貴等之菜園。今因容保李貴兄弟志圖...

心田織造告白

今朝香港滙價每百貳十五元二毫

留雲中大學生會演劇誌盛

留雲中大學生會。演劇誌盛。去月廿九晚七時。進行會務...

華詩電火公司捐助難僑

在生降卡笠之難僑。每日所欠之電燈。由華詩電火公司捐助...

坎后輪船拾號抵埠

詩亞亞公司輪船加拿大皇后。定於星期六日由東亞抵埠...

新市長就職

新市長梯姆氏。今日午間正式登任。舊市長履歷...

提防偽幣

警通通告。上星期間。本埠有偽美國十元紙幣發現...

上訴衙內之華人案

域埠六日電。卑詩省上訴院。今朝在本埠開堂審案...

美國之失業人數

美京七日電。美總統特派調查失業工人委員會之主席...

美商用拾三月之新曆

美京華盛頓五日電。據國家曆法改良委員會今日通告...

勸募三號言論

▲勸募三號言論。對民國二十年之感想。篇第一行與第三行...

邦人欺騙案提訊

叨吹埠六日電。余梅被控吞騙馬督款項案。昨日提審...

上訴衙內之華人案

域埠六日電。卑詩省上訴院。今朝在本埠開堂審案...

鳴謝啟事

啟者弟等僑居溫地。昨因工或商。向與僑胞...

鄧雲章啟事

啟者前蒙全加總堂社諸叔父過愛。公舉弟歷任總堂...

懸紅緝兇廣告

啟者本族宗人林卓於前年十月十八日慘被兇徒劫去...

脫離國民黨

啟者弟前蒙友人介紹入國民黨。因因經濟艱難...

歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳六號。每房按有暖汽...

鳴謝啟事

啟者弟等僑居溫地。昨因工或商。向與僑胞...

鄧雲章啟事

啟者前蒙全加總堂社諸叔父過愛。公舉弟歷任總堂...

域埠岡州會館廿年職員表

- 正會長 李春成 副會長 李廷貴 正財政 李廷貴 副財政 李廷貴...

紀念預告

啟者本總會館擇元月十八號舉行七週年紀念慶典...

關隴西總堂啟事

為通告事。照得本堂前經發出額捐圖書。揭幕佈告在案...

雲埠林九牧公所廿年職員表

- 總理 林友 財政 林友 文書 林友 幹事 林友...

承受廣告

啟者本埠盧文容保李貴等之菜園。今因容保李貴兄弟志圖...

心田織造告白

今朝香港滙價每百貳十五元二毫

姚樹南藥房 (廣告)

萬應搜骨丹醫各症奇難雜症奏效如神

醫生始創萬應搜骨丹功效卓著久已馳名遐邇...

五淋白濁丸 每盒五圓

諸般癰症丹 每盒五圓

止痛一掃光 每盒五圓

珠珀白藥膏 每盒五圓

萬應風濕膏 每盒五圓

止癢癢草藥 每包五毛

忍精久戰丸 每包五毛

男女交合丸 每樽五圓

本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號...



英屬各代理處 溫地卑 251 King St. Winnipeg, Man.

Gim Lee Yuen Co. 77 Pender St. E. Vancouver B.C.

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散 壯陽補丸 一盒五元



恭頌良醫 啟者弟之肚門生瘡人如癢核痛苦不堪...

老年頑癬三貼全愈 啟者弟之頸項連年以來每逢夏天癢苦不堪...

瘡癩一齊愈 弟前年肚門外生一毒瘡人如白菓痛苦不堪...

YU HO HOH STUDIO 518 Main St. Vancouver Phone Trinit 4466

周耀初影相館 本號承接修飾水龍喉...

接整水龍 本號承接修飾水龍喉...

Advertisement for '服三鞭補腎丸' (Three Kidney Tonic Pills) featuring an illustration of a man and a woman at a table, with text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'KAY SANG HONG CO' listing various medicines and their prices, including '始創花柳扶元搜毒藥酒' and '馳名三鞭補腎丸'.

Advertisement for '加拿大各埠代理處' (Canadian Branches) listing various agents and their addresses across different cities like Vancouver, Toronto, and Montreal.

◎拍案驚醒夢中人
 腎虛弱... 行路辛苦 不想食飯
 腎虛弱... 丹田無力 精神疲倦
 腎虛弱... 面黃體瘦 下部無力
 任爾購人參百元不若服風行萬里之
 香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效
 婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
 速服天壽堂姑嫂丸
 此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和氣血、不寒不燥、凡婦女室女、皆可安心吞服、早吞吞粒、用鹽水、晚吞吞粒、用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、香至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、請予不信、請試嘗之、方知所言不謬也、
 ●總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號
 華哥代理處活生藥行
 Wolsang Company
 87 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 Canada

分理處 咸水埠 輔行號 咸水埠 活生行
 代理上海九福公司
 百齡機大瓶二元小瓶一元
 乳白魚肝油每樽一元八角
 生丹大樽二元中樽一元五角
 德國反老還少補片每合二元
 以上藥品特別減價
 依原價收七五折
 所有付費各客自理
 注意

九乳白魚肝油
 世界第一優品無比
 在九乳白魚肝油中、含有二十餘種、維他命、及多種、滋養、補血、之、成分、故、能、補、血、強、身、健、胃、助、食、化、肥、壯、體、強、骨、益、氣、神、功、神、速、誠、為、補、品、中之、冠、也、
 ●特點
 (一) 九乳白魚肝油、維他命含量最多、係用動物標定、在各種同類、製劑之上。
 (二) 化學上手續最完善、味美易服、且易消化、見效迅速。
 (三) 充分乳化、永不致分離或併塊。
 (四) 絕對不含雜質、人人宜服、四時宜服。
 ●功用
 助發育、健胃腸、補肺氣、強筋骨、促進鈣質、正常之新陳代謝、增進人身、抵抗傳染之能力、孕婦、乳母、長成、兒童、發育男女、尤宜常服。
 每瓶一元八角、內附內外藥房均有出售、每打十七元、九福公司發行

◎香港公報催收股款廣告
 啟者本處籌辦香港公報以集中人才振興商務設法旅館所以招待海外同胞其共濟其重早早洞鑒故能踴躍認股也今坎美兩屬招股為日已久亟當結束而認股未交之股款請速交來以便彙匯使澳門內發展之事業早日觀成有厚幸焉此佈
 民國九年十月廿日 香港公報籌辦處啟

廣東新聞一
派兵勦邊境匪共
 廣州通信：近日湘贛大勦匪共匪在該二省立足多逃竄南下頃據探報共匪竄至贛西南之上猶查上猶距南安不過百餘里之遙前特電此間軍政當局請派派兵開赴粵北相機南剿第八路總部據電北江之第三獨立團嚴密布防令該團長鄧輝來省詢問邊防情形及面授防共計劃鄧氏公舉昨已返防并先登日領到子彈及手榴彈大批連赴前方備用總部尚恐鄧團兵力不敷分布南雄韶州仁化始興坪石樂昌各屬特續調駐南路之教導第三團王定華部返省會同日前出發北江之第一營及機鎗連協防查該團第三營及連擊砲連連擊砲六門砲彈三百餘發準日開赴韶總部又由桂省派江防地調六十餘名奉令於廿六日由蒙江分乘民船二艘乘船廿八晨抵三水河口即日由河口轉乘廣三路車開返省垣在黃沙集中補充軍實後已乘粵韶路軍全團分三批開往韶關現在北江已配有鄧王譚三團兵力俟探確匪踪即分頭出擊至東江方面六拾一師香翰屏部張達旅已布防毗連粵東南之粵邊同時對於內地匪共亦分區勦辦據該師二百四拾五團報稱前月該團進剿豐順屬楊西坑殘匪抵割壯地時發見匪軍傷病兵數拾名當場擊斃拾餘名生擒二拾二名在楊西坑又斃匪八九名同日在中金井森林內搜獲土槍四桿又該師教導團進剿普寧屬之白湖湖共匪二十九日到達大員夏地方遇匪百餘當即迎頭痛擊斃匪六拾餘名獲土鎗拾桿子彈百餘顆紅旗壹面又海豐白水等處發現共匪二百餘人幸被防軍發覺當即派隊圍剿傷斃匪共數拾名斬首三顆搜獲宣傳品壹大宗偽總機關印行焚燬

梁鴻楷有被起用說
 陳濟棠自返粵後關於本省地方治安極為注意日前曾在總部召集各省各高級官長及總部重要職員列席會議討論全省各防計劃關於綏靖地方治安大體已定連日社會紛傳陳將起用前任第軍長梁鴻楷之說訪者特向某軍事機關即詢登切據稱梁氏原屬粵中宿將月前因某事曾由陳濟棠電約到粵陳對梁頗為倚重此次返粵籌劃冬防頗有委任梁氏為勦匪司令之意聞其計劃將粵省之隊伍暫歸梁氏指揮以一事權似屬冷淡

亞雲猶客車
 Avenue Dollar Taxi Ltd
 And U Drive
 Corner of Main & Keefer St.
 任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車。沙剪車。大小車常便電話失應四六或六四 (Sey 46 Sey 64)

總發行處

片打街東三十七號
 片時溫尼旅館廣告
 每日壹元以上
 每禮拜
 卡路街
 四零二
 號即電車公司對面
 雲埠片時溫尼旅館啟

暗士打耶棺材店廣告
 若有葬事請打電請敝店 Highland 471 快捷妥當價平又近便
 Armstrong & Co.
 301 Dunlavy Ave.
 本號專造各種紙盒及首飾盒仔
 Specialty Cardboard Box Co.
 769 Powell St. Vancouver B. C.
 Phone High 444 專造紙盒公司披露

David Spencer Ltd
 Vancouver, B. C.

Braid Tuck & Co. Ltd
 Tea & Coffee
 1069 Hamilton St. Vancouver B. C.

香頭加啡兼生鮮
 本公司開張以來已有四年所辦之咖啡盡是上等生鮮貨久蒙加西各界人士贊許本公司之咖啡最合餐用咖啡價每磅四十三仙二拾九仙。叁拾六仙。每包五十磅庄。茶價每磅一拾仙。二拾七仙四拾二仙每包壹百磅庄華友在外埠請付函來取貨可也
 BRAIDS

地衛士片沙商店
 本店歡迎華友各界光顧敬請華友婦女駕臨參觀本店之最近婦女新裝兼帶購置各種用品
 雲埠地衛士片沙商店披露

廣濟濟自製新發明機器
 KWONG CHAI T NG CO
 92 Pendr St. E. Phone Sey, 3627 Vancouver, B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激備殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸注意
 壹特色研藥快捷依期無誤
 二特色無論藥之軟硬能研末
 三特色不用藥焙枯保存原質
 四特色研末非常幼嫩

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫
 金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

醫生 林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 癩癧喉症 紅白痢症 花柳瘡科 各種雜症 愈全

自製經驗膏丹散發客
 萬應拔毒生肌膏每合二元五
 跌打藥水每樽 壹元二五
 花柳成疳珠珀膏每盒一元五
 止癢濕毒膏每盒一元五
 萬應爛腳散每樽 貳元
 各種丸藥壹概齊備丸散太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

新禧

恭賀

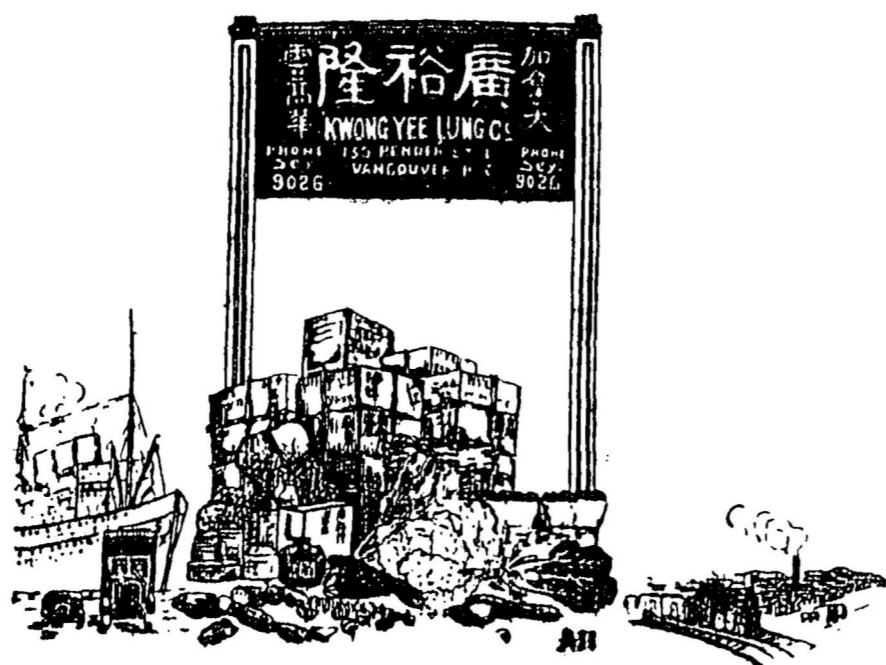
活生藥行全人鞠躬

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E., Vancouver, B. C., Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

新到
 一號絲苗米
 二號絲苗米
 新花萱粘
 名江海味
 京菓茶煙
 男女絲巾
 顧繡檯面
 日用食品
 發行零沽
 價甚相宜

萬源昌謹啓



行情單印便

函索即寄

司理關崇穎啓

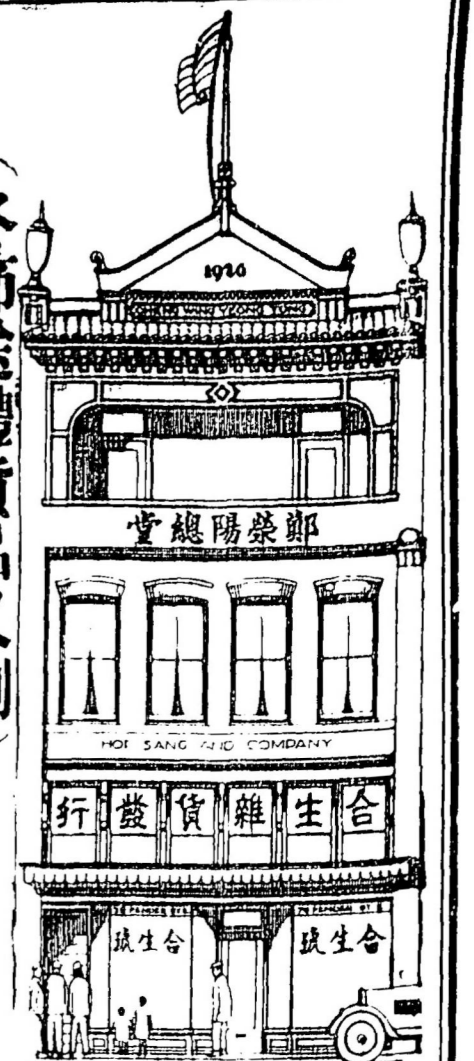
加拿大

雙托水仙花
 大小庄糖羌
 顧繡絲檯面
 竹籃盒裝茶
 各江磁缸瓦
 油糖茶豆米
 各号款式鞋
 各款炮竹俱全

廣萬隆漆炮
 廿頭金盤喜月
 廿七星吐明珠
 十串小邊炮
 大小蓮榴桂

廿頭响茶炮
 三托高朗月
 加炮大喜伙
 大九龍吐珠
 猛响吊燈炮

HOP SANG CO. Phone Sey. 6286



新到

冬節貨樣一齊備
水仙花 罐糖薑
新枝乾 糯米糕

大羅仙。天星算命

天地之道，原是陰陽，牛牡之理，出於河洛，氣字雜計，名曰四餘，日月五星，號為七政，日月為陰陽之主，諸星有生剋之情，日月升沉，固分天地於晝夜，諸星順逆，亦關人事之吉凶，以軒轅始誕，飛電繞樞，神禹初生，流星貫昴，木星降靈於東方朔，弟宿淹精於漢籙，金水乃文士之星，李太白詩名萬古，羅計為武將之宿，郭汾陽威震千秋，石崇大富，月在白羊，命，裴叔為相，火星星躔身，准陰遭刑，彭祖壽長，只緣水值金生，顏淵命短，為因金逢羅剋，五曜聚於東井而劉邦興，黃星見於楚宋而曹操起，宣統末年，慧星出現掃帚制而民國建，歐洲戰時，太陽黑點照地球而世界亂，已木初秋諸星相乘而離以朝北，昌官布統一，戊辰孟夏七政連珠於西北而拱南，庚作繁炸死，東北歸附中央，蔣介石北伐成功，凡茲種種，事實俱在，不可誣也，欲知命之君子，有意研究者，盍興乎來。

●算命價格
 小批八字壹元 加批八字二元
 中批星盤九元 大批星盤十元
 筆金先惠 空函不答

●寓址 雲埠瑞英昌
 Sui Ying Chong Co.
 553 Carrall Street
 Vancouver, B. C.

雲高華 片打街東

27 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 4918

應時之衣裳不可少
 舊歲去。新歲來。萬象一新。物與時同。君之衣服不可不新。若問買衣何處好。雲城國光公司先要道。

各色鷄皮縐西女長衫 每件壹十七元
 各色時花文華縐西女長衫 每件一拾六元
 各色時花文華縐唐女長衫 每件一十二元
 各色時花文華縐唐女短衫 每件一十六元
 各款閃花軟縐唐女長衫 每件壹拾八元
 各款閃花軟縐唐女短衫 每件壹十三元半
 閃艷花軟縐裙料 每條八元半
 黑大花文華縐裙料 每條七元半
 各色時花文華縐 每碼一元九角五
 各款閃花軟縐 每碼一元七角五

各款化邊俱備 各款絲綉圖案即奉

快捷堅固 載貨三噸

INTERNATIONAL HARVESTER CO.
 OF CANADA, LIMITED
 1135 Seymour St. Vancouver B. C. Phone Douglas 378

本公司開張已有百餘年之久。製貨車之經驗。亦達廿七年以上。所製之貨車皆強猛之真貨車。非如他種貨車祇用人力客車。備極快捷堅固。無中途故障之虞。本公司本埠代理處設在失德街。五號。特別歡迎華友參觀。隨時將本公司各式貨車實際試驗。并不羈束。且為利便本公司活客計。又設有機器完備之服務站。聘上等機器師。修整貨車。全用正式機件。快捷妥當。工價相宜。

本公司之國際貨車。有特別輸運車。三噸至五噸。快車。及兩噸半至五噸之重量大車。各種車身齊備。由購者自擇。華友可由現款或銀期交易。并不取銀期費用。

加拿大國際貨車有限公司特啟

元發貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
 236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到
 啟者小號自經營以來荷蒙各界僑胞光顧無限感激現當冬節將到故又辦到大批雙托水仙花頭錦盒糖薑蜜餞糖薑錦盒名茶新荔枝干糯米糕與及各等水貨合時鹹魚以應僑胞之需求無論大小交易價錢定必計平請祈留意是幸

電話 德威利市五九八三
 元發華棧 謹啟

新廣東育有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
 262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 京果海味
 參茸藥材 膏丹丸散
 化粧食品 鑼鼓絃索
 日用食品 應有盡有
 大小光顧 一律歡迎
 電話矢磨二七四八

▲醫生黃壽南寓內 紀杰 紀堯 紀堯
 總司理黃壽南全啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231.

花旗參 金耳環 苗陳跌打 正神胆 雲華安和堂 參茸藥材發行

本醫生精究醫學以法危救世為宗旨由兩廣中醫藥學畢業後在廣州廣東省立醫院任內科主治醫師多年經驗豐富現由廣州來加拿大在溫哥華開設診所專治各種疑難雜症如：花柳白濁淋病梅毒等症。凡患此症者請速來診治。本診所設備完善。藥材地道。收費低廉。歡迎各界人士前來諮詢。

加拿大五洲大藥房選辦各國著名留聲機名伶唱片

新奇貨品
遠東公司唱碟第一期每只沽銀五毫第二期至第六期每只沽銀壹元貳毫五
豐樂公司唱碟第一期每只沽銀壹元

遠東公司唱碟第六期新出市

本藥房總經理遠東公司唱碟以還... 特將新到第六期唱碟減價平賣... 每隻沽銀壹元貳毫五...

新到勝利公司狗仔嘜唱片愈出愈奇

吳季子掛劍武雙 丘鶴儀唱曲揚琴 步月亭雙 丘鶴儀唱曲揚琴 娛樂昇平雙 丘鶴儀唱曲揚琴

歌林比亞第二期並佳皆妙之新唱片出世

口之於味 食得膏粱珍饈多... 又思換味而食菜蔬... 耳之於聲 聽得二王椰子多... 亦思換腔而聽小調...

ENG CHOW CO. 104 PENDEK ST. E. VANCOUVER, B. C.

加拿大云哥華五洲大藥房啟

寓客注意

啟者本旅館開設有年 各界人士旅寄者咸稱 便利因與華人街接近

Hotel West 444 (Arroll St. Vancouver, B.C.)

美盛金舖 MEE SHING 5 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 7873

本號設在安埠特聘超等雕匠巧造中西時 款金器俱備... 飾物光澤... 歡迎各界人士...

永利源 雜貨絲苗米 粘米油糖海味 食品俱全各省 地道藥材參茸 玉桂正字號臘 丸花柳搜毒丸 如蒙光顧貨真 價廉

環球公司鐵器行 WANCOW CO. LTD. HARDWARE 137 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本公司專辦各國銅 鐵器皿對於我華僑 用品兼廚房用具無 不齊備猶注重選辦 適合祖國所用之炊 具而廚刀剃刀手電 燈檯箱與及農具等 等尤為價廉物美僑 胞賜顧仰祈留意焉



包醫白濁限日全愈 正高麗參正中國水晶眼鏡平沽 新發明白濁洗射散 每樽二元

介紹患白濁症購藥者 服海狗腎健腎丸者之口述 風熱備急丸 海狗腎健腎丸 牛黃瀉毒丸

近服牛黃瀉毒丸者之情形 加拿大各埠代理處 本醫生啟事

安埠安均代理埠 駿馬樓安均代理埠 295 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 7880

本醫生啟事 弟因公務忙迫留雲之期尚有半月此後向加屬各埠進發關 於各埠購辦藥品無論發行與零沽請向下列各埠代理接洽 為荷

宜相發批貨各幫大到辦新

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey: 899-3239 Vancouver B.C.

本店開設於維多利亞街，專辦各省名產，批發零售，一律歡迎。本行更擴充營業，特設批發部，以便各界光顧。凡各貨物，均自各省運到，保證新鮮，物美價廉，交易公平，如有不實，一經查出，定予退換。本行更備有各種批發貨物，歡迎各界光臨。

特設匯兌局
金利源興記林振啟

合時 大肉 沙田 桔菓 柑菓 發行 年節 貨單 印便 奉函 呈索



四的市 食愛人人包麵 磅夠又

醫生劉孟義
診脈萬大觀客棧
包醫風癱半身不遂
通身不遂限日全愈
100 Pender St. E. Vancouver B. C.
電話 1852

軒新
想印精美文件
不可不
認識圖新軒



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

存心軒統新

(號訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來

本軒近數年來，對於本埠各界，均有極大之貢獻。現因業務擴展，特將本埠業務，交由本埠經理人，負責辦理。凡各界光顧，一律歡迎。本軒所製之良方，功效神速，馳名中外。現因業務擴展，特將本埠業務，交由本埠經理人，負責辦理。凡各界光顧，一律歡迎。

○五鞭補腎丸
此丸主治：腎虧陽痿、遺精遺瀉、腰膝痠痛、頭暈眼花、精神不振、體弱多病、小兒疳積、婦女經閉、崩漏帶下、一切虛弱等症。每料二元。

○養心生津丸
此丸主治：心神不寧、失眠健忘、頭暈目眩、心跳怔忡、四肢冰冷、手足麻木、一切虛弱等症。每料二元。

○皮膚止癢解毒水
此水主治：皮膚瘙癢、疥癬瘡毒、濕疹、神經性皮炎、一切皮膚病。每瓶二元。

○濕毒俱為仙露除
此藥主治：濕毒、疥癬、瘡毒、一切皮膚病。每瓶二元。

○神效脚腫丸
此丸主治：脚腫、脚氣、一切腳部疾病。每料二元。

○遠年頭痛幸醫痊
此藥主治：遠年頭痛、神經痛、一切頭痛。每料二元。

○頑痰咳嗽有良方
此藥主治：頑痰、咳嗽、氣喘、一切呼吸系統疾病。每料二元。

○疝濁一齊消
此藥主治：疝氣、濁病、一切泌尿系統疾病。每料二元。

○患頑痰難醫者請看
此藥主治：頑痰、咳嗽、氣喘、一切呼吸系統疾病。每料二元。

統新先生鑒：本埠橋樑多業，衣冠其受濕毒而變生紅粒瘡癢等症者，頗不乏人。此等症候，雖難愈，幸於前日，購得貴軒之皮膚水，敷之即愈。且其藥性溫和，不傷皮膚，實為居家旅行必備之良藥。特此函達，以誌謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

弟前染脚部浮腫，痛癢難言，偶遇曹君子，知悉及曹統新先生醫藥良妙，并以丸散良方，合見於余。因余患有脚腫丸，脚腫水，發售乃即函購一料，服用之後，腫痛俱消，至今無復發之患。良藥也。

弟染久年頭痛之症，四時發作，苦楚難當。自備醫藥，毫無功效。近狀函求曹先生治，理蒙按症發藥，服之即愈。特此函達，以誌謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

護染頑痰咳嗽之症，已逾半年，服藥雖多，頑症如故。飲食難入，夜睡不安，羸弱未復。幸得友人介紹，即函求曹統新先生代為診治。蒙即寄藥到，服之即愈。感德之餘，特函達謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

曹統新先生鑒：啟者，弟前染白濁，痛癢難言。曾函求先生治，理蒙寄來藥丸，服之即愈。且其藥性溫和，不傷身體，實為居家旅行必備之良藥。特此函達，以誌謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

弟前染白濁之症，已逾半年，服藥雖多，頑症如故。飲食難入，夜睡不安，羸弱未復。幸得友人介紹，即函求曹統新先生代為診治。蒙即寄藥到，服之即愈。感德之餘，特函達謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

弟前染白濁之症，已逾半年，服藥雖多，頑症如故。飲食難入，夜睡不安，羸弱未復。幸得友人介紹，即函求曹統新先生代為診治。蒙即寄藥到，服之即愈。感德之餘，特函達謝忱。如有不便之處，請即函告，定當竭力服務。此致，敬頌，萬安。

生隆棧參茸玉桂藥材

馳名三鞭補腎丸

此丸主治：腎虧陽痿、遺精遺瀉、腰膝痠痛、頭暈眼花、精神不振、體弱多病、小兒疳積、婦女經閉、崩漏帶下、一切虛弱等症。每料二元。

馳名三鞭補腎丸

此丸主治：腎虧陽痿、遺精遺瀉、腰膝痠痛、頭暈眼花、精神不振、體弱多病、小兒疳積、婦女經閉、崩漏帶下、一切虛弱等症。每料二元。

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
Sang Lung Jan Co.

溫金有告白

啟者，弟代辦批發並經里，有欲進商家紙、買紙、囑書、各、台同、各種生意註冊、各種承領生意、及大小、衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代辦、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青。

大佐旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠，街夾佐治街角，房舍雅潔，汽暖，溫水，喉冷，熱，亦與唐埠其為鄰近，備極光臨，極極歡迎。

電話：(夕務)九二七五〇

醫士余躍瀾寓
司理鄭福滋

大觀客棧

歡迎旅商廣告

啟者，本客棧開設於雲埠，街夾佐治街角，房舍雅潔，汽暖，溫水，喉冷，熱，亦與唐埠其為鄰近，備極光臨，極極歡迎。

電話：(夕務)九二七五〇

醫士余躍瀾寓
司理鄭福滋

新張

MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者，本公司厚集鉅資，承買林亞打省卡，技利埠益隆全盤生意，傢私樓宇，從新改良，擴充營業，專辦油米藥材，蘇杭，襪履，爆竹，紙料，磁器，樂具，化妝用品，並代理各家膏丹丸散，雜誌，書報，式具，備現，值新張伊始，價格定必從廉，僑胞惠顧，請，南面購辦，特此，再理，謹啟。

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender St. East Vancouver B. C.

源利金有告白

啟者，弟代辦批發並經里，有欲進商家紙、買紙、囑書、各、台同、各種生意註冊、各種承領生意、及大小、衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代辦、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青。